

Caro Olsen

Subject: [french 100%] Merci pour les nouvelles
Date: Friday, May 27, 2011 at 1:55:48 AM Central European Summer Time
From: Willi Hans-Peter EDA WHP <hans-peter.willi@eda.admin.ch>
To: Caroline Olsen <caroline@sapcoach.com>

Chère Madame,

Merci pour vos nouvelles et bienvenue de retour à Vancouver. Vous pouvez être fière de votre fille, quelle performance! J'aime bien le panneau routier du village de Dundarave sur son site internet, c'est là où j'habite. C'était un plaisir de faire sa connaissance pendant l'exposition sur le design suisse à l'Université d'Emily Carr en mars dernier.

C'est donc décidé, vous allez écrire un livre et je vous souhaite bon courage et une longue haleine!

Je m'occupe actuellement de plusieurs projets et je suis très occupé, je me permets donc d'étudier vos lignes en détail le moment venu, ainsi que de visiter les liens en relation avec votre projet inclus dans votre message.

Si vous avez besoin de parler avec quelqu'un dans le contexte de votre dossier d'assistance, je peux vous conseiller d'entrer en contact avec ma collègue, Mme Silvia Gerber, qui a repris ces activités depuis quelques semaines. Son adresse courriel est: Silvia.Gerber@eda.admin.ch

Cordiales salutations,

Hans-Peter Willi
Acting Consul General
Consulate General of Switzerland
790 - 999 Canada Place,
Vancouver, BC, V6C 3E1, CANADA
Phone: +1 (604) 684 2231 ext.223
Fax: +1 (604) 684 2806
van.vertretung@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/vancouver
www.swissviews.ca

From: Caroline Olsen [mailto:caroline@sapcoach.com]
Sent: Wednesday, May 25, 2011 11:09 PM
To: Willi Hans-Peter EDA WHP
Subject: Les nouvelles

Cher Monsieur Willi,

Après ces quelques mois passés, me voilà de retour avec les nouvelles. Merci encore pour votre temps et votre aide, tant appréciée, l'automne dernier.

Où nous en sommes aujourd'hui ? La vie a ajusté un peu les plans.

Ma fille a terminé son année avec un score de... 4.22 sur 4.3 (max) et une bourse offerte par l'école pour

l'année à venir.

Sincèrement, je ne sais pas comment elle a fait, voir toutes les catastrophes de l'année. Elle était à bout, fin avril.

Elle vous remercie de tout coeur pour votre soutien.

Son portfolio <http://portfolio.clealautre.com/>

Moi, j'ai passé quelques mois à Genève les week-ends, en déplacement la semaine pour ce projet SAP entre Vienne et Lyon. Encore un projet mal engagé, parmi tous les autres. Le milieu SAP est vraiment une catastrophe condamnée.

Ce projet était initialement prévu de décembre à mai. Il a été suspendu (car mal engagé) fin mars. J'en ai profité pour tourner la page. La tentative de retour dans la... panier de crabes n'était pas concluante. Probablement heureusement pour moi.

Fin mars, j'ai eu les premiers contacts pour la sortie d'un livre... Depuis les choses ont bien avancé. Et c'est là que cela devient intéressant.

A partir de l'automne, je devrais avoir une avance pour pouvoir me consacrer entièrement à la préparation et la sortie du livre (2011-2012-2013 ?).

En attendant, un client de Genève contribue partiellement (disons, c'est un stricte minimum mais c'est mieux que rien) à mon (notre) existence. Pour le complément nécessaire, il faut encore que je me débrouille pour ces quelques prochains mois d'été.

Ce n'est pas simple mais le livre est cette lumière à l'horizon. Et pas n'importe laquelle. Je dois dire, j'aime bien ce qui se passe en ce moment. Beaucoup à faire mais c'est passionnant.

Derrière le lien qui suit, le site dédié à la préparation du livre <http://leoapotheker-mylife.com/>. Le projet a été officiellement lancé début mai. Une partie du site est privée.

Ce qui peut vous intéresser, pour mieux comprendre, c'est avant tout :

- About Léo, About the Author, About the Project
- A word from (Cléa to Léo) - ma fille s'adresse à lui
- Let's talk (essentiellement Friend or Foe, You Ask? et Does Leo deserve a book?)

Il y a aussi quelques publications de l'hiver/printemps 2011 sur mon blog WordPress

<http://leoapotheker.wordpress.com/>

Disons, l'essentiel (dans le Menu "In English) va de "Unease and Sorrow à "HP News..."

La phase initiale, de préparation du projet de livre, en cours depuis deux mois environ, m'amène à tout un tas de gens intéressants, concernés d'une façon ou une autre par le projet et par le "héros".

J'ai reçu un message, parmi tant d'autres, que j'aimerais partager avec vous, mais en dehors de la toile numérique. Quand vous aurez un moment.

Je suis à Vancouver pour l'instant. Pour combien de temps, je ne sais pas. Il est question que je retourne en Europe, si j'ai l'opportunité d'un contrat pour l'été. C'est encore en discussion.

Pour les besoins du livre, je dois rester proche de la Californie (c'est là où cela se passe, entre autres), pour les 2 ans à venir. On a décidé de rester à Vancouver pour l'instant. L'adresse est donc toujours la même. Beaucoup d'événements, en peu de temps. J'ai confiance que l'avenir sera meilleur que le présent. Rien n'arrive par hasard dans une vie.

Au plaisir de pouvoir reparler avec vous, à votre convenance.

Avec mes cordiales salutations,

Caroline Sowa

+ 1 604 671 7127